

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 12C/197/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3814211950  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 04. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Róbert Matulák  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2015:3814211950.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom JUDr. Róbertom Matulákom, v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a.s. so sídlom Piešťany, Teplická č. 7434/147, IČO: 36234176, zast. Advokátska kancelária Korytár s.r.o. so sídlom Trnava, Sladovnícka č. 13, IČO: 47 243 279, proti odporcovi: L. U., nar. XX.XX.XXXX, bytom F., M. M. XXX/X, zast. JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom so sídlom Lučenec, J. Kráľa č. 5/A, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu, Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Námestie legionárov č. 5, Prešov, IČO 42 176 778, zast. JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom so sídlom Lučenec, J. Kráľa č. 5/A, o zaplatenie 1.706,33 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Návrh **z a m i e t a .**

Navrhovateľ je **p o v i n n ý** zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne, k rukám jeho právneho zástupcu, náhradu trov konania pozostávajúcu z trov právneho zastúpenia vo výške 536,71 eur, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom podaným na tunajší súd dňa 30.6. 2014 žiadal, aby súd uložil odporkyňi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.706,33 eur spolu s úrokom vo výške 26,52 % ročne zo sumy 988 eur od 26.6. 2014 do zaplatenia a náhradu trov konania. Uviedol, že uzavrel s odporkyňou dňa 22.3. 2004 Úverovú zmluvu č. 5403003401 (ďalej len „UZ“), ktorou sa navrhovateľ zaviazal odporkyňi poskytnúť dohodnutý úverový rámec vo výške 995,82 eur na kúpu veci s možnosťou navýšenia a odporkyňa sa zaviazala úver vrátiť a zaplatiť dohodnuté úroky. Odporkyňa mala úver splácať v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet a termín splatnosti je uvedený v zmluve. V jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, poplatok za vedenie úverového účtu, úroky a prípadne úhrada za poistenie, ak z UZ nevyplýva inak. Odporkyňa nedodrжала platobnú disciplínu, dostala sa do omeškania. Navrhovateľ dňa 27.2. 2012 vyzval odporkyňu k úhrade dlžnej sumy vo výške 1.186,19 eur. Ku dňu podania návrhu na súd dlh odporkyne predstavoval sumu 1.706,33 eur.

Dňa 15.8. 2014 oznámil vstup do konania vedľajší účastník na strane odporkyne, Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, so sídlom Prešov, ktorý doručil súdu dňa 18.3. 2015 písomné vyjadrenie k meritu veci. Poukázal na právnu úpravu spotrebiteľského práva, pričom UZ je spotrebiteľským úverom. Citujúc ust. §§ 52 až 54 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“), poukázal predovšetkým na prvotný právny titul, na zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 5403003401 zo dňa 22.3. 2004 uzavretú medzi účastníkmi, na základe ktorej poskytol navrhovateľ odporkyňi úver vo výške 30.000 Sk (995,82 eur). Úver mala odporkyňa splatiť mesačnými splátkami po 1.200 Sk (39,83 eur). V danom prípade došlo nepochybne k uzatvoreniu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, ktorá musí obsahovať obligatórne náležitosti podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, platného

a účinného v čase uzatvorenia UZ. Podľa § 4 ods. 2 písm. a/ a g/ zákona č. 258/2001 Z.z., musí zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahovať údaj o sume, počte a termíne splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a ročnú percentuálnu mieru nákladov (ďalej len „RPMN“). RPMN, odzrkadľujúca celkovú odplatu za poskytnutie úveru, je referenčným údajom slúžiacim spotrebiteľovi pre porovnanie výhodnosti ponúkaného finančného produktu s obdobnými finančnými produktmi na trhu. V prípade, že údaj o RPMN v zmluve absentuje, považuje sa poskytnutý úver za bezúročný a bez poplatkov, čoho si musel byť navrhovateľ ako odborne a právne znalý dodávateľ vedomý. V UZ súčasne úplne absentuje aj akejkolvek dojednanie o úrokoch a poplatkoch za poskytnutie (predaj) spotrebiteľského úveru, čo má v zmysle platnej a účinnej právnej úpravy za následok, že navrhovateľ v postavení veriteľa nemôže požadovať od odporcu zaplatenie nedojednaných úrokov a poplatkov (§ 4 ods. zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, platného a účinného v čase uzatvorenia UZ), čoho si musel byť navrhovateľ ako odborne a právne znalý dodávateľ takisto vedomý. Úrok z úveru je jedným z definičných znakov zmluvy o úvere. UZ neobsahuje vo svojej lícnej časti údaj, ktorý by sa týkal úrokov, o ktoré bude úver navýšený. Zákon síce explicitne neupravuje úrokovú sadzbu ako obligatórnu náležitosť, upravuje však dôsledky neuvedenia úrokov (§ 4 ods. 5 zák. č. 258/2001 Z.z.). UZ požadované náležitosti neobsahuje. Plnenie, ktoré žalovaný spotrebiteľ poskytne bez právneho titulu, zakladá na strane odporcu nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia. V zmysle úverových zmluvných podmienok navrhovateľa (ďalej len „UP“), konkrétne podľa hlavy 9. § 2, mala vzniknúť odporcovi povinnosť splatiť celý čerpaný úver, na základe čoho navrhovateľ vyzval odporcu dňa 27.2. 2012 na zaplatenie zostávajúcej časti úveru spolu v celkovej sume 1.186,19 eur, a to v 15 dňovej lehote odo dňa spísania uvedenej výzvy. V zmysle predloženého splátkového kalendára sa za celý čerpaný úver považuje iba suma 2.275,36 eur, pričom pri vzniku povinnosti odporcu vrátiť úver predčasne, má navrhovateľ nárok len na zaplatenie čerpanej istiny úveru, ale už nemá v takomto prípade nárok na dohodnutý úrok z čerpaného úveru, ani na prípadnú zmluvnú pokutu, do ktorej bol tento úrok v danej veci fakticky pretavený. Na základe splátkového kalendára odporkyňa doteraz uhradila navrhovateľovi sumu 3.571,36 eur (súčet všetkých súm pod položkou „Výška úhrady“). Z listín predložených navrhovateľom vyplýva, že výška reálne čerpaného úveru odporkyňou predstavuje sumu 2.575,36 eur (súčet všetkých súm pod položkou „platba kartou“ a „výber z bankomatu“) a pretože už odporkyňa zaplatila navrhovateľovi sumu 3.571,36 eur, navrhovateľ žiada odporkyňu o zaplatenie žalovanej istiny vo výške 1.706,33 eur bez právneho titulu. Súčasne namietal formálnu nedostupnosť UZ spôsobenú drobným len s veľkými ťažkosťami čitateľným písmom v kombinácii s množstvom neprehľadných povinností ukladaných odporcovi. Zmluva s uvedenými nedostatkami predstavuje nekalú prax v zmysle Smernice Rady 93/13/EHS z 5.4. 1993 ako aj v zmysle § 52 a nasl. OZ a nemôže tak požívať právnu ochranu.

Odporkyňa súhlasila so vstupom vedľajšieho účastníka do konania na jej strane a stotožnila sa aj s vyjadreniami vedľajšieho účastníka k meritu veci.

Navrhovateľ ani jeho právny zástupca sa na pojednávanie neustanovili. Za splnenia podmienok ust. § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“), pojednával súd vo veci v ich neprítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporcu a vedľajšieho účastníka na strane odporcu, oboznámením obsahu listinných dôkazov, splátkového kalendára k UZ, Úverovej zmluvy zo dňa 22.3. 2004, Úverovými zmluvnými podmienkami navrhovateľa, listom navrhovateľa adresovaným odporkyňi zo dňa 27.2. 2012 - výzva k splateniu celého úveru, výpisom z účtu, písomným vyjadrením vedľajšieho účastníka zo dňa 18.3. 2015 a písomným vyjadrením navrhovateľa zo dňa 15.4. 2015 spolu s časťou Príručky pre držiteľa karty, na základe čoho zistil tento skutkový stav veci:

Na základe UZ poskytol navrhovateľ odporkyňi úver vo výške úverového rámca 30.000 Sk (995,82 eur) na zakúpenie tovaru, ktorý mala odporkyňa splatiť mesačnými splátkami, ktorých počet nie je v UZ uvedený po 1.200 Sk (39,83 eur). Dátum prvej splátky nie je v UZ uvedený, takisto v UZ absentujú údaje o počte splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a RPMN, Vôbec nie je v UZ uvedená ani úroková sadzba za poskytnutý úver. Podľa UZ, termín mesačnej splátky je vždy k 20. dňu v mesiaci. Podľa bodu 2 UZ, ktorá je napísaná podobne ako UP malým, len ťažko čitateľným písmom, neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú UP, uvedené na rube tejto listiny (strana 1) a samostatnom liste (strana 2), pričom odporkyňa svojím podpisom potvrdzuje, že je oboznámená s s UP, sú jej všetky ustanovenia zrozumiteľné, považuje

ich za dostatočne určité a prejavila súhlas byť viazaná týmito podmienkami a bezvýhradne súhlasí s ich obsahom. V danom prípade teda medzi účastníkmi došlo k uzatvoreniu zmluvy o revolvingovom úvere podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, platného a účinného v čase uzatvorenia UZ.

Z navrhovateľom v konaní predloženej jednej strany Príručky pre držiteľa karty, mal súd zistené, že jej súčasťou je aj Sadzobník poplatkov a úrokov (bod 11). V zmysle Sadzobníka základná úroková sadzba bola dohodnutá vo výške 2,21 % mesačne, ktorá zodpovedá úrokovej sadzbe vo výške 26,52 % ročne.

Z navrhovateľom predloženého splátkového kalendára a z výpisu z účtu, mal súd zistené, že v zmysle uzavretej UZ, boli zo strany navrhovateľa odporkyni poskytnuté peňažné prostriedky vo výške 2.275,36 eur (súčet všetkých súm pod položkou „výbery z bankomatu“ a „platba kartou“). Na základe splátkového kalendára odporca doteraz zaplatil sumu navrhovateľovi sumu 3.571,36 eur (súčet všetkých súm pod položkou „úhrada klienta“).

Výzvou zo dňa 27.2. 2012 vyzýval navrhovateľ odporkyňu k úhrade celej pohľadávky vo výške 1.186,19 eur do 15 dní, od odoslania tejto výzvy.

V písomnom podaní zo dňa 15.4. 2015 právny zástupca navrhovateľa tvrdil, že dňa 22.3. 2004 uzatvorili účastníci UZ o poskytnutí revolvingového úveru (ďalej len „RU“) a vydání a používaní platobnej karty YES, ktorou sa navrhovateľ zaviazal odporkyni poskytnúť dohodnutý úverový rámec vo výške 30.000 Sk. Neoddeliteľnou súčasťou UZ sú UP, pričom odporkyňa svojím podpisom UZ potvrdila, že je oboznámená s UP, sú jej všetky ustanovenia zrozumiteľné, považuje ich za dostatočne určité a prejavila súhlas byť nimi viazaná. V zmysle Hlavy 3 § 1 s názvom Čerpanie a plnenie RU UP RU poskytovaný odporkyni k uspokojovaniu jej priebežných finančných potrieb a umožňuje jej čerpať po odsúhlasení zo strany navrhovateľa peňažné prostriedky prostredníctvom úverovej karty do výšky nevyčerpaného zostatku úverového rámca. RU je možné špecifikovať ako dlhodobý, opakovateľný a obnoviteľný úver. Odporca má k dispozícii finančné prostriedky vo výške dohodnutého úverového rámca, ktorým sa rozumie maximálny objem úveru, ktorý je odporca oprávnený čerpať. Celková výška poskytnutého úveru je uvedená v UZ alebo dohodnutá s odporkyňou na základe jej žiadosti. Maximálna čiastka, ktorú je odporkyňa oprávnená z úveru čerpať, je daná nevyčerpaným zostatkom úverového rámca. Výška nevyčerpaného zostatku úverového rámca sa odporkyni automaticky zvyšuje v závislosti na splácaní RU. Pri takomto type úveru ide teda o obnoviteľnú finančnú rezervu. S každou uhradenou mesačnou splátkou sa odporkyni obnovuje čiastka, ktorú si v prípade potreby môže opätovne požičať. Vzhľadom na charakter RU, teda že strany zmluvy nemôžu vedieť a ani nevedia pri uzatváraní zmluvy určiť, kedy a koľko z úveru bude čerpané, nie je možné presne stanoviť výšku poskytnutého úveru, pretože pri tomto type úveru sa zásadne definuje len výška úverového rámca, ktorá v tomto prípade bola pôvodne dohodnutá vo výške 30.000 Sk (995,82 eur) s pravidelnou mesačnou splátkou vo výške 39,83 eur (1.200 Sk). Z týchto dôvodov nebolo možné v UZ uviesť ani údaj o počte splátok, pričom celkový počet splátok, ktorými mal byť poskytnutý úver splatený, je rovný počtu mesiacov, potrebných pre splatenie čerpaného úveru spolu s poplatkami a úrokmi a je závislý na celkovej výške dlžnej čiastky a na výške jednotlivých splátok, ktoré sú ovplyvniteľné odporkyňou. Termín splatnosti mesačnej splátky bol dohodnutý na lícnej strane UZ a to k 20. dňu v kalendárnom mesiaci. Ako vyplýva z výpisu z úverového účtu, k prvému čerpaniu RU zo strany odporkyne a teda k poskytnutiu RU došlo dňa 29.4. 2004 a prvá mesačná splátka bola splatná dňa 20.5. 2004. Rovnako tak výšku RPMN nie je možné pri RU určiť, pretože sa úver čerpá a následne dopĺňa, z ktorého dôvodu sa tak menia údaje relevantné pre výpočet RPMN. Špecifikácia poplatkov a výška úrokovej sadzby bola konkrétne stanovená v Sadzobníku poplatkov a odmien. Poukázal v tejto súvislosti na hlavu 6 § 7 UP, podľa ktorého: „Klient je povinný hradiť spoločnosti poplatky za poskytované služby. Špecifikácia poplatkových služieb a výška poplatkov je daná vždy sadzobníkom poplatkov a odmien spoločnosti aktuálnym v dobe vzniku poplatkovej povinnosti. Klient potvrdzuje, že pri podpise UZ bol oboznámený s platným sadzobníkom“. Takisto poukázal na hlavu 6 § 9 UP, podľa ktorého: „Klient je povinný platiť úrok z poskytnutého úveru vo výške aktuálne platnej mesačnej úrokovej sadzby v okamihu splátky úveru, v ktorej je obsiahnutá platba úroku. Základná úroková sadzba pre účely výpočtu úrokov je uvedená v aktuálnom sadzobníku poplatkov“. Vzhľadom na vyššie uvedené mal navrhovateľ za to, že ním požadované poplatky boli s odporkyňou dohodnuté písomne, pretože

boli uvedené v Sadzobníku poplatkov a odmien, ktorý bol neoddeliteľnou súčasťou UZ. Odporkyňa sa dostala do omeškania so splácaním viacerých splátok úveru, preto v súlade s § 2 hlavy 9 UZ sa stal splatný celý zostatok čerpaného úveru, pričom splatnosť nastala ku dňu 27.2. 2012, kedy navrhovateľ vyzval odporkyňu na splatenie celého úveru do 15 dní. Žalovaná suma pozostáva z istiny úveru vo výške 988,45 eur, úroku z poskytnutej istiny vo výške 711,86 eur pri úrokovej sadzbe 26,52 % ako to vyplýva z UZ a Sadzobníka, zmluvnej pokuty vyčíslenej za použitia úrokovej sadzby 8 % vo výške 3,19 eur (t. j. zmluvná pokuta podľa hlavy 10 § 2 UP v zmysle ktorého: „V prípade omeškania s úhradou splátky úveru či jej časti dlhšieho ako 7 dní, je klient ďalej povinný zaplatiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 8 % z čiastky, s ktorej úhradou je v omeškaní“, úroku z omeškania do času zosplatenia vo výške 1,34 eur a z poplatku za výpis z účtu vo výške 1,49 eur. Uplatnený úrok vo výške 26,52 % ročne bol dohodnutý v Sadzobníku poplatkov a odmien, ktorý tvoril neoddeliteľnú súčasť Metodickéj príručky. Navrhovateľ ďalej tvrdil, že UZ obsahuje všetky povinné zákonné náležitosti a neobsahuje žiadne z neprijateľných podmienok a v zmysle § 53 ods. 1 OZ žiadne z ust. UZ neobsahuje ani ustanovenie, ktoré by spôsobovalo značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech odporcu - spotrebiteľa.

Právny zástupca odporkyne a vedľajšieho účastníka na strane odporkyne na pojednávaní pred súdom žiadal návrh na začatie konania v celom rozsahu zamietnuť. Zdôraznil a poukázal na ust. § 4 ods. 5 zákona o spotrebiteľských úveroch účinného v čase podpisu UZ, s tým, že v UZ absentuje údaj o výške úrokov a poplatkov, tieto v nej neboli určito a konkrétnym spôsobom dojednané. Predmetné zákonné ustanovenie sledovalo konkretizáciu úrokov a poplatkov, na základe čoho by pre spotrebiteľa bolo zrejmé, akú odplatu má za poskytnutý úver uhradiť. Táto požiadavka je vyznačená zvlášť v prípadoch, kedy je obtiažnejšie určiť RPMN ako i v tejto veci, keď sa jednalo o revolvingový úver. Dojednanie odplaty za úver musí byť jasne a zreteľne uvedené v hlavnej časti úverovej zmluvy, na ktorú spotrebiteľ pripája svoj podpis. Nestačí len neurčité a nezrozumiteľné uvedenie vo všeobecných úverových podmienkach. Je zrejmé, že odporkyňa k UP svojim podpisom ani nepristúpila, osobitne ich nepodpísala. Z predložených UP je zrejmé, že v hlave 7 § 7 a § 9 je len neurčitý poukaz na úroky a poplatky, bez konkretizácie, pričom sa odkazuje na sadzobník poplatkov. Takýto spôsob dojednania odplaty pri spotrebiteľských úveroch, keď sa odkazuje na viacero dokumentov, ktoré žalovaný ani nepodpísal, nemožno považovať za platné dojednanie odplaty v písomnej podobe. V tomto smere poukázal aj na nález ÚS ČR sp. zn. IUS 3512/11, ktorý sa síce vyjadroval k zmluvnej pokute, ale je ho možné podľa neho použiť analogicky aj na túto prejednávajúcu vec o to zvlášť, keď sa jedná o takú základnú náležitosť, akou je odplata za úver. ÚS ČR vyjadril právny názor, že dojednanie o zmluvnej pokute nemôže byť súčasťou UP, ale len výlučne súčasťou listiny obsahujúcej spotrebiteľskú zmluvu samotnú, na ktorú spotrebiteľ pripája svoj podpis. Taktiež zmluvná pokuta, ktorú navrhovateľ v tomto konaní požaduje, už bola vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku a táto zmluvná pokuta bola uvedená len vo formálne nedostupných UP a teda nebola dojednaná písomne spolu s podpisom žalovanej. Nestotožnil sa s námietkou navrhovateľa, že RPMN v UZ nebolo možné uviesť, pretože sa jednalo o revolvingový úver. K tomuto uviedol, že RPMN je minimálne na začiatku úverového vzťahu zistiteľná a preto ju navrhovateľ ako dodávateľ v zmluve uviesť mohol. RPMN je zákonná náležitosť vyžadovaná zákonom o spotrebiteľských úveroch. Vo všeobecnosti možno uviesť, že navrhovateľ nastavil svoj úverový produkt tak, že pre spotrebiteľa neboli zrejmé zákonné náležitosti v zmysle zákona o spotrebiteľských úveroch, resp. akú odplatu bude musieť za tento úver uhradiť. Aj keď zákon č. 258/2001 v čase uzatvorenia UZ neukladal povinnosť uvádzať v úverovej zmluve ročnú úrokovú sadzbu, vzhľadom ust. § 4 ods. 5 daného zákona, za účelom dosiahnutia úmyslu zákonodarcu, nie je možné predmetné ustanovenie naplniť bez uvedenia úrokovej sadzby a konkretizácie poplatkov, teda aby spotrebiteľ bol jasne informovaný o výške odplaty. Z vykonaného dokazovania je preukázané, že odporkyňa reálne prostredníctvom karty čerpalu sumu vo výške 2.275,83 eur a na tento úver už zaplatila sumu 3.571,36 eur, teda tento úver už v značnom rozsahu preplatila a nárok žalobcu je teda v celom rozsahu nedôvodný. Zdôraznil tiež, že Sadzobník poplatkov nebol odporkyňou podpísaný.

Odporkyňa sa na pojednávaní pred súdom v celom rozsahu stotožnila s tvrdeniami svojho právneho zástupcu. Žiadala návrh zamietnuť, s tým, že zaplatila navrhovateľovi už vyššiu sumu, než jej tento poskytol. V minulosti si riadne dlh platila, každý mesiac úver splácala. Okrem samotnej UZ nič iné nepodpisovala. V zmluve sa nič nehovorí o úrokoch. Je pravda, že na UZ sa nachádza jej podpis. Nepamätá sa už, na aký účel si peniaze od navrhovateľa požičala a ani na okolnosti uzatvorenia UZ. Keď UZ uzatvárala, len si pozrela sumu, ktorú v tom čase potrebovala, to bolo všetko. Vtedy bola zamestnaná a mala mesačný príjem asi 7.000 Sk. Nikto jej pred podpisom UZ nepovedal, akú sumu v skutočnosti

bude musieť za poskytnutie úveru zaplatiť. Pamätá sa len toľko, že sa jej pýtali, akým spôsobom chce úver splácať a dohodli sa na tom, že jej budú posilať šeky - zloženky. Následne konkrétnu sumu, tam uvedenú, navrhovateľovi platila. Nikto jej nič o úrokoch, resp. o nejakých poplatkoch pred podpisom UZ nepovedal. Nepamätala si, akým spôsobom bola UZ uzavretá, či jej bol návrh UZ doručený domov, alebo či zmluvu uzavrela na nejakom konkrétnom mieste za prítomnosti druhej zmluvnej strany. Navrhovateľovi podpísala len samotnú UZ, nič iné nepodpisovala. Nepamätá sa ani na to, či dostala UZ hneď po jej podpise, resp. či jej táto bola následne doručená poštou. Nepamätá si ani na to, či v súvislosti s UZ prišla do kontaktu aj s nejakými inými písomnosťami zo strany navrhovateľa, či bola, resp. nebola oboznámená s nejakým sadzovníkom poplatkov, resp. inými písomnosťami navrhovateľa pred uzatvorením UZ. Tvrdila, že by už nemala nič navrhovateľovi platiť, naopak je to navrhovateľ, ktorý by jej mal vrátiť nejaké peniaze, pretože mu uhradila vyššiu sumu, než jej tento poskytol.

Ako bolo už uvedené vyššie, účastníkmi uzavretá UZ bola uzavretá podľa príslušných ustanovení zák. č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene zákona o obchodnej inšpekcii.

V zmysle § 2 písm. a/ zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (platného a účinného v čase uzavretia Zmluvy o splátkovom úvere), spotrebiteľským úverom sa na účely tohto zákona rozumie dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

Podľa § 2 písm. b/ zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (platného a účinného v čase uzavretia Zmluvy o splátkovom úvere), zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 258/2001 Z.z. (platného a účinného v čase uzavretia Zmluvy o splátkovom úvere), zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa § 4 ods. 2 písm. a/, g/ zákona č. 258/2001 Z.z. (platného a účinného v čase uzavretia Zmluvy o splátkovom úvere), zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť; RPMN - ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje zabezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 4 ods. 4 zákona č. 258/2001 Z.z. (platného a účinného v čase uzavretia Zmluvy o splátkovom úvere), pri nesplnení podmienok podľa odsekov 2 a 3 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a/ poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo b/ dodaný tovar alebo poskytnutá služba.

Podľa § 4 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z.z. (platného a účinného v čase uzavretia Zmluvy o splátkovom úvere), od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 52 ods. 1, 2 a 3 OZ (platného a účinného v čase uzavretia Zmluvy o splátkovom úvere), spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 OZ (platného a účinného v čase uzavretia Zmluvy o splátkovom úvere), spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (neprijateľná podmienka).

Podľa § 53 ods. 2 OZ (platného a účinného v čase uzavretia Zmluvy o splátkovom úvere), ustanovenie odseku 1 sa nevzťahuje na predmet plnenia alebo cenu plnenia.

Podľa § 53 ods. 3 písm. a/ OZ (platného a účinného v čase uzavretia Zmluvy o splátkovom úvere), za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy.

Podľa § 53 ods. 4 OZ (platného a účinného v čase uzavretia Zmluvy o splátkovom úvere), neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 OZ, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 54 ods. 2 OZ, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 544 ods. 1 a 2 OZ, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

S poukazom na vyššie citované zákonné ustanovenia, právny vzťah medzi účastníkmi súd považoval za spotrebiteľskú zmluvu v zmysle § 52 ods. 1 OZ, ktorú možno podriaďiť režimu zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Zákon o spotrebiteľských úveroch patrí do oblasti predpisov občianskeho práva a vo vzťahu k OZ je lex specialis, čo znamená, že pokiaľ určité otázky nie sú výslovne upravené zákonom č. 258/2001 Z.z., použijú sa na ich riešenie príslušné ustanovenia OZ. Nakoniec, v zmysle § 54 ods. 1 OZ, zmluvné podmienky v spotrebiteľských zmluvách sa nemôžu odchyliť od ustanovení OZ v neprospech spotrebiteľa.

Na účely tohto zákona sa spotrebiteľským úverom rozumie dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, alebo v inej právnej forme. Zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom. Celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom sú všetky náklady vrátane úroku a poplatkov, ktoré sú spojené s poskytnutím spotrebiteľského úveru.

Zhodnotiac výsledky dokazovania, dospel súd k právnomu záveru, že nárok navrhovateľa v konaní uplatnený je nedôvodný.

Predloženými listinnými dôkazmi ale aj vyjadreniami účastníkov mal súd jednoznačne poukázané, že navrhovateľ ako veriteľ a dodávateľ uzavrel s odporkyňou ako dlžníkom a spotrebiteľom UZ č. č. 5403003401, zo dňa 22.3. 2004, na základe ktorej poskytol navrhovateľ odporkyňi úverový rámec vo výške 30.000 Sk (995,82 eur). Úver mala odporkyňa splatiť mesačnými splátkami po 1.200 Sk (39,83 eur). V danom prípade došlo medzi účastníkmi k uzatvoreniu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, v ktorej navrhovateľ vystupuje ako dodávateľ a odporkyňa ako spotrebiteľ, ktorá UZ musí teda obsahovať obligatórne náležitosti podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, platného

a účinného v čase uzatvorenia UZ. Podľa § 4 ods. 2 písm. a/ a g/ zákona č. 258/2001 Z.z., musí zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahovať údaj o sume, počte a termíne splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a RPMN, ktorá odzrkadľuje celkovú odplatu za poskytnutie úveru, a ktorá je, ako to uviedol aj vedľajší účastník na strane odporkyne, referenčným údajom slúžiacim spotrebiteľovi pre porovnanie výhodnosti ponúkaného finančného produktu s obdobnými finančnými produktmi na trhu. RPMN je minimálne na začiatku úverového vzťahu zistiteľná a preto ju navrhovateľ ako dodávateľ v UZ mohol a mal uviesť. V UZ údaj o RPMN absentuje a preto treba úver poskytnutý navrhovateľom odporkyňi považovať za bezúročný a bez poplatkov. V UZ súčasne úplne absentuje aj akejkolvek dojednanie o úrokoch a poplatkoch za poskytnutie spotrebiteľského úveru, čo má podľa platnej a účinnej právnej úpravy za následok, že navrhovateľ v postavení veriteľa nemôže požadovať od odporcu zaplatenie nedojednaných úrokov a poplatkov (§ 4 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, platného a účinného v čase uzatvorenia UZ). Úrok z úveru je jedným z definičných znakov zmluvy o úvere. Dojednanie odplaty za úver musí byť jasne a zreteľne uvedené v hlavnej časti úverovej zmluvy, na ktorú spotrebiteľ pripája svoj podpis. Nestačí len neurčité a nezrozumiteľné uvedenie vo všeobecných úverových podmienkach. Podľa vyjadrenia odporkyne je zrejmé, že táto k UP svojim podpisom ani nepristúpila, osobitne ich nepodpísala, rovnako ako aj UZ, si tieto neprečítala a nikto od navrhovateľa ju ani neinformoval o odplate za poskytnutý úver. Aj z predložených UP vyplýva, že v hlave 7 § 7 a § 9 je len neurčitý odkaz na úroky a poplatky, bez konkretizácie, pričom sa odkazuje na sadzobník poplatkov. Súd sa stotožňuje s právnym záverom právneho zástupcu odporkyne a vedľajšieho účastníka na jej strane, že takýto spôsob dojednania odplaty pri spotrebiteľských úveroch, keď sa odkazuje na viacero dokumentov, ktoré žalovaný ani nepodpísal, nemožno považovať za platné dojednanie odplaty v písomnej podobe. Odporkyňa celkom zjavne nevedela pred uzatvorením UZ, akú odplatu bude musieť za úver uhradiť. Aj keď zákon č. 258/2001 v čase uzatvorenia UZ neukladal povinnosť uvádzať v úverovej zmluve ročnú úrokovú sadzbu, vzhľadom ust. § 4 ods. 5 daného zákona, za účelom dosiahnutia úmyslu zákonodarcu, nie je možné predmetné ustanovenie naplniť bez uvedenia úrokovej sadzby a konkretizácie poplatkov, teda bez toho, aby spotrebiteľ bol jasne informovaný o výške odplaty. Zákon teda síce explicitne naozaj neupravuje úrokovú sadzbu ako obligatórnu náležitosť, upravuje však dôsledky neuvedenia úrokov (§ 4 ods. 5 zák. č. 258/2001 Z.z.). UZ teda podľa právneho názoru súdu obligatórne požadované náležitosti neobsahuje. Plnenie, ktoré žalovaný spotrebiteľ poskytne bez právneho titulu, zakladá na strane odporcu nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia. V zmysle UP, konkrétne podľa hlavy 9. § 2, mala vzniknúť odporkyňi povinnosť splatiť celý čerpaný úver, na základe čoho navrhovateľ vyzval odporkyňu dňa 27.2. 2012 na zaplatenie zostávajúcej časti úveru spolu v celkovej sume 1.186,19 eur, a to v 15 dňovej lehote odo dňa spísania uvedenej výzvy. V zmysle predloženého splátkového kalendára sa za celý čerpaný úver považuje iba suma 2.275,36 eur, pričom pri vzniku povinnosti odporcu vrátiť úver predčasne, má navrhovateľ nárok len na zaplatenie čerpanej istiny úveru, ale už nemá v takomto prípade nárok na dohodnutý úrok z čerpaného úveru, ani na prípadnú zmluvnú pokutu, do ktorej bol tento úrok v danej veci fakticky pretavený. Na základe splátkového kalendára odporkyňa doteraz zaplatila navrhovateľovi sumu 3.571,36 eur (súčet všetkých súm pod položkou „Výška úhrady“), pričom z listín predložených navrhovateľom vyplýva, že výška reálne čerpaného úveru odporkyňou predstavuje sumu 2.575,36 eur (súčet všetkých súm pod položkou „platba kartou“ a „výber z bankomatu“). Z dôvodu, že odporkyňa zaplatila navrhovateľovi sumu vyššiu, než jej bola titulom úveru navrhovateľom poskytnutá, navrhovateľ si v konaní od odporkyne uplatňoval istinu vo výške 1.706,33 eur bez právneho titulu. Z vyššie uvedených dôvodov bolo potrebné návrh na začatie konania v celom rozsahu ako nedôvodný zamietnuť.

Súčasne sa súd stotožnil aj s námietkou vedľajšieho účastníka, ktorý namietal formálnu nedostupnosť UZ spôsobenú drobným len s veľkými ťažkosťami čitateľným písmom v kombinácii s množstvom neprehľadných povinností ukladaných odporcovi (druhá časť UZ). Zmluva s uvedenými nedostatkami predstavuje nekalú praktiku v zmysle Smernice Rady 93/13/EHS z 5.4. 1993 ako aj v zmysle § 52 a nasl. OZ a nemôže tak požívať právnu ochranu.

Na tomto mieste treba tiež uviesť, že zmluvná pokuta, ktorú navrhovateľ v tomto konaní požaduje (3,19 eur) už bola vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku (rozsudkom Okresného súdu Martin č. k. 9C/2/2012-141 zo dňa 25.10. 2012 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Žiline č. k. 8Co/68/2013-302 zo dňa 28.6.2013). Navyiac, táto zmluvná pokuta bola uvedená len pre odporkyňu vo formálne nedostupných UP a teda nebola dojednaná písomne. Z týchto dôvodov nebolo možné navrhovateľovi priznať ani nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty.

Z vyššie uvedených dôvodov súd návrh navrhovateľa v celom rozsahu ako nedôvodný zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“). Odporkyňa i vedľajší účastník na jej strane boli v spore úspešní, obaja si v konaní uplatnili náhradu trov konania.

Odporkyňa si v konaní uplatnila len náhradu trov právneho zastúpenia, ktorú náhradu však súd odporcovi nepriznal, z dôvodu ich neúčelného vynaloženia, pretože právny zástupca odporcu už predtým zastupoval vedľajšieho účastníka, ktorý v konaní hájil záujmy odporkyne ako vedľajšieho účastníka a teda právna pomoc bola odporkyni poskytnutá duplicitne.

Vedľajší účastník, ktorý v konaní riadne bránil záujmy odporkyne, si v konaní uplatnil náhradu trov konania, pozostávajúcu z trov právneho zastúpenia podľa vyhlášky č. 655/2004 Z.z. (ďalej len „AT“). Vedľajšiemu účastníkovi vznikli v konaní trovy za 3 úkony právnej služby po 81,33 eur - prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom, písomné vyjadrenie vo veci samej zo dňa 16.3. 2015, účasť na pojednávaní dňa 23.4. 2015 + 3 x režijný paušál po 8,39 eur, cestovného vo výške 66,26 eur za cestu z Lučenca do Prievidze a späť dňa 23.4. 2015 (pri 240 km, základnej náhrady za 1 km 0,183 eur, pri spotrebe paliva 7 litrov na 100 km a pri cene paliva 1,330 eur za liter) a z náhrady za stratu času dňa 23.4. 2015 vo výške 111,84 eur (8 začatých polhodín x 13,98 eur náhrady aj za začatú polhodinu). Vedľajšiemu účastníkovi vznikli trovy v celkovej výške 447,26 eur a spolu s 20 % DPH v celkovej výške 536,71 eur, ktoré súd vedľajšiemu účastníkovi priznal.

O povinnosti navrhovateľa zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania v celkovej výške 536,71 eur k rukám jeho právneho zástupcu, rozhodol súd podľa § 149 ods. 1 O.s.p.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne, písomne, v dvoch rovnopisoch.

Podľa § 205 ods.1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (42 ods.3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie, podľa osobitného zákona (§ 251 O.s.p.).